



(Arabic Translation is attached/ الترجمة العربية مرفقة)

November 17, 2013
No. 28

Exhibition of “Metamorphosis of Japan after the war in Baghdad”

1. The Japanese Exhibition, titled “Metamorphosis of Japan after the war”: co-organized by the Embassy of Japan in Iraq, Ministry of Culture of Iraq and Japan Foundation, will be held in the period from November 19th to 23rd 2013 at Hewan gallery next to the Turkish Embassy in Al-Waziriya.

<Opening Ceremony>

Nov. 19th 10:00-11:30

At Hewan gallery

<Exhibition Schedule for the public>

Nov. 19th 12:00-15:00 Nov.20th – 23rd 9:00-15:00

At Hewan gallery

The exhibition leads us to the devastated situation of Japan in the wake of World War Two and its eventual reconstruction. 36 photos, by 11 leading artists of postwar Japan will be exhibited, arranged into three sections: ”The aftermath of War,” “Between tradition and Modernity,” and “Towards a New Japan.” These photos will vivid images of Japan’s path of the reconstruction after the war.

2. The Embassy of Japan believes that the Exhibition offeres a valuable opportunity for Iraqi people to be exposed to Japan’s post-war experience, which will promote further mutual understanding between Japan and Iraq.

Contact Address

farah.ihssan@bd.mofa.go.jp

mustafa.hamid@bd.mofa.go.jp

(END)



التاريخ : 17 تشرين الثاني 2013

الرقم : 28

إقامة معرض "تحول اليابان ما بعد الحرب" في بغداد

1. سيقام المعرض الياباني تحت عنوان "تحول اليابان ما بعد الحرب" في الفترة من التاسع عشر الى الثالث والعشرين من تشرين الثاني 2013, و سيشترك في تنظيمه كل من سفارة اليابان في العراق و وزارة الثقافة العراقية و مؤسسة اليابان, على قاعة حوار مجاور السفارة التركية في الوزيرية.

حفل الإفتتاح:

– 19 من تشرين الثاني في الساعة 10:00 الى 11:30 صباحا

برنامج المعرض للزوار عامة:

– 19 من تشرين الثاني في الساعة 12:00 بعد الظهر الى الساعة 3:00 بعد الظهر

– 20 من تشرين الثاني الى 23 تشرين الثاني الساعة 9:00 صباحا الى الساعة 3:00 بعد الظهر

المعرض يقودنا الى الحالة المدمرة لليابان في اعقاب الحرب العالمية الثانية و إعادة الإعمار في نهاية المطاف. وسيتم عرض 36 صورة لليابان بعد الحرب لأحد عشر فنانا قادوا مرحلة التصوير بعد الحرب مرتبة على ثلاثة اقسام: "في اعقاب الحرب", "ما بين التقليد و الحداثة", و "نحو يابان جديدة". هذه الصور سوف تحيي صور لمسار اليابان في إعادة الإعمار بعد الحرب.

2. ان سفارة اليابان لعلی ثقة من أن المعرض هو بمثابة فرصة قيّمة للشعب العراقي للأطلاع على تجربة اليابان بعد الحرب، كما و يساهم في تعزيز التفاهم المتبادل بين اليابان والعراق.



Press Release
تصريح صحفي

Embassy of Japan in Iraq
سفارة اليابان في العراق

عنوان الإتصال:

Farah.ihssan@bd.mofa.go.jp
Mustafa.hamid@bd.mofa.go.jp

(انتهى)